

# ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ UMELECKÉHO VÝKONU

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) medzi týmito zmluvnými stranami:

## **Bratislavská organizácia cestovného ruchu**

Právna forma: právnická osoba založená podľa § 13 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov  
So sídlom: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, SR  
Korešpondenčná adresa: Šafárikovo nám. 3, 811 02 Bratislava, SR  
IČO: 42259088  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Konajúci osobou: Ing. Mgr. Tomáš Koniar, PhD. – výkonný riaditeľ  
(ďalej len „**BTB**“)

a

## **SHINE production, s.r.o.**

So sídlom: Na Kampárke 3624/7, 841 04 Bratislava  
IČO: 45 551 430  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Konajúci osobou: Mgr. Zuzana Ristová , konateľ  
výlučný zástupca **skupiny Funkiez - 5-členného hudobného zoskupenia**  
(ďalej len „SHINE production“)

## **FUNKIEZ Funkiez I. Predmet zmluvy**

1) SHINE production ako výlučný zástupca skupiny Funkiez sa touto zmluvou zaväzuje zabezpečiť pre BTB nižšie špecifikovaný umelecký výkon skupiny Funkiez (ďalej len „výkon“) a súhlas na použitie výkonu za podmienok uvedených v tejto zmluve. BTB sa touto zmluvou zaväzuje za zabezpečenie riadne podaného výkonu a poskytnutie licencie zaplatiť SHINE production dohodnutú odmenu.

2) Špecifikácia umeleckého výkonu :

**Predmet výkonu :** hudobné vystúpenie počas

**Názov podujatia svoj výkon:** IIW Bratislava 2019

**Miesto konania podujatia:** Stará tržnica, Bratislava

**Dátum konania podujatia:** 8.7.2019

**Čas podania umeleckého výkonu:** 19:30 – 23:00

**Dĺžka trvania výkonu:** 2 x 45 minútový vstup

## II. Čas plnenia

- 1) SHINE production sa zaväzuje zabezpečiť prítomnosť členov skupiny Funkiez na podujatí najmenej 1 hod. pred stanoveným začiatkom výkonu.
- 2) Pri zmene termínu alebo času výkonu BTB túto skutočnosť oznámi NÁZOV ORGANIZÁCIE bez zbytočného odkladu. Zmluvné strany sa dohodli, že ohľadom všetkých záležitostí týkajúcich sa podania výkonu NÁZOV ORGANIZÁCIE zabezpečí rešpektovanie pokynov organizátora podujatia a BTB zo strany členov skupiny Funkiez .
- 3) NÁZOV ORGANIZÁCIE sa touto zmluvou zaväzuje zabezpečiť dokončenie výkonu, aj keď bude prekročený plánovaný čas ich podania.

## III. Odmena

- 1) Za zabezpečenie výkonu a poskytnutie licencie podľa tejto zmluvy prislúcha SHINE production na základe vzájomnej dohody jednorazová odmena v sume: 3.366,70 Eur bez DPH, 4.040,00 Eur s DPH. Odmena je konečná a jej súčasťou je náhrada všetkých nákladov súvisiacich s plnením predmetu tejto zmluvy.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli na tom, že 70 % odmeny podľa predošlého bodu tvorí odmena za podanie výkonu a 30 % tvorí odmena za poskytnutie licencie podľa čl. VII.
- 3) Odmena je splatná po podaní výkonu na základe faktúry vystavenej SHINE production na hore uvedený bankový účet SHINE production v lehote do 30 dní odo dňa jej doručenia BTB, pričom faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového a účtovného dokladu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Prílohou faktúry musí byť fotodokumentácia výkonu.
- 4) BTB zaplatí SHINE production dohodnutú odmenu riadne a včas.
- 5) SHINE production je povinná postupovať v zmysle ust. § 6 zákona č. 13/1993 Z.z. o umeleckých fondoch a zraziť z odmien výkonných umelcov príspevok do fondu.

## IV. Záväzky NÁZOV ORGANIZÁCIE

- 1) SHINE production sa zaväzuje riadne zabezpečiť podanie výkonov, a to podľa najlepších schopností a možností členov skupiny Funkiez .
- 2) SHINE production sa zaväzuje rešpektovať pokyny BTB alebo jeho zástupcu na podujatí. NÁZOV ORGANIZÁCIE zabezpečí plnenie tejto povinnosti aj zo strany všetkých osôb podieľajúcich sa na podaní výkonov. Pri porušení týchto povinností zodpovedá NÁZOV ORGANIZÁCIE za vzniknutú škodu.
- 3) Od uzavretej zmluvy môže NÁZOV ORGANIZÁCIE odstúpiť len v zvlášť odôvodnených prípadoch stojacich mimo jeho dosah (napr. živelná pohroma, ochorenie, úraz). Dôvody odstúpenia musí okamžite oznámiť BTB a musí ich hodnoverne preukázať.

- 4) Ak SHINE production poruší záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, najmä tým, že nezabezpečí včas a riadne podanie výkonu, je povinné uhradiť BTB zmluvnú pokutu vo výške 100 % z dohodnutej odmeny podľa čl. III ods. 1. Týmto ustanovením nie je dotknutý nárok na náhradu škody vzniknutú BTB.
- 5) SHINE production zodpovedá za to, že plnenie realizované na základe tejto zmluvy je v súlade s platnými právnymi predpismi. Umelecký výkon musí rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva, a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky. SHINE production zodpovedá za porušenie práva tretej osoby spôsobenej v súvislosti s umeleckým výkonom.

## **V. Záväzky BTB**

- 1) BTB v súčinnosti s organizátorom podujatia vykoná v rámci svojich možností opatrenia na zabezpečenie vhodného prostredia a využitia času členov skupiny Funkiez .
- 2) BTB je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodu zrušenia podujatia v dôsledku extrémne nepriaznivého počasia alebo prírodných podmienok, ktoré nedovoľujú vzhľadom na bezpečnosť návštevníkov podujatie uskutočniť, alebo v ňom ďalej pokračovať. Uvedené sa zaväzuje oznámiť SHINE production bez zbytočného odkladu, pričom odstúpenie je účinné okamihom jeho oznámenia druhej zmluvnej strane.
- 3) Ak BTB odstúpi od zmluvy v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia podujatia alebo skôr, BTB nie je povinné uhradiť SHINE production dohodnutú odmenu a ani akékoľvek iné sankcie či peňažné náhrady.
- 4) Ak BTB odstúpi od zmluvy v deň, kedy sa malo podujatie uskutočniť, BTB uhradí SHINE production 40 % z dohodnutej odmeny.

## **VI. Osobnostné práva členov skupiny Funkiez**

- 1) SHINE production sa zaväzuje, že zabezpečí od všetkých osôb podieľajúcich sa na podaní výkonu v súlade s § 12 Občianskeho zákonníka súhlas na vytvorenie ich podobizní vo forme obrazovej snímky, obrazového záznamu, zvukového záznamu, zvukovo-obrazového záznamu, výtvarného stvárnenia alebo fotografie alebo iného ich prejavu osobnej povahy (ďalej aj "objekt"), najmä objektu zachytávajúceho osoby počas výkonu a ich následné použitie pre účely propagácie akoukoľvek formou.
- 2) SHINE production zabezpečí udelenie súhlasov podľa tohto článku bezodplatne, v neobmedzenom rozsahu, bez územného obmedzenia a na neobmedzený čas, inak zodpovedá za všetky škody, ktoré v tejto súvislosti vzniknú BTB.

## **VII. Sublicencia**

- 1) SHINE production prehlasuje, že je výlučným držiteľom licencií na použitie výkonov všetkých osôb podieľajúcich sa na podaní výkonov, resp. je oprávnený týmto oprávnením disponovať, a touto zmluvou udeľuje BTB súhlas na použitie týchto výkonov (sublicenciu), a to na všetky spôsoby použitia podľa § 97 ods. 3 Autorského zákona č. 185/2015 Z.z., na teritóriu celý svet a v neobmedzenom rozsahu, za účelom propagácie destinácie Bratislava a jej turistickej ponuky vrátane podujatí, ktoré BTB organizuje.
- 2) SHINE production udeľuje sublicencie podľa predchádzajúceho bodu ako nevýhradné a na celé obdobie trvania majetkových práv. Odmena za poskytnutie sublicencií je súčasťou odmeny podľa čl. III. tejto zmluvy.
- 3) BTB je oprávnený postúpiť udelenú sublicenciu na tretiu osobu, ako aj udeľovať tretím osobám sublicencie, pričom uvedené právne úkony si nevyžadujú písomnú formu ani súhlas SHINE production.
- 4) Licencia sa vzťahuje aj na deriváty, ktoré vznikli uplatnením tejto sublicencie v čase jej platnosti.
- 5) BTB nie je povinná udelenú sublicenciu využiť.

## **VIII. Ochrana osobných údajov**

- 1) Osobné údaje fyzických osôb – zmluvných strán a osôb prostredníctvom ktorých zmluvné strany konajú a plnia predmet tejto zmluvy, vo vlastnom mene spracúvajú obe zmluvné strany. Spracúvanie týchto osobných údajov je nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy, účelom spracúvania osobných údajov je výlučne plnenie tejto zmluvy. Doba uchovávania osobných údajov je 5 rokov po zániku platnosti tejto zmluvy, ak osobitný zákon nestanovuje inak.
- 2) Dotknutá osoba má v zmysle GDPR
  - a) právo požadovať od zmluvných strán prístup k osobným údajom týkajúcim sa jej osoby;
  - b) právo na opravu osobných údajov;
  - c) právo na vymazanie osobných údajov a právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov;
  - d) právo na prenosnosť osobných údajov;
  - e) právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
- 3) Poskytnutie osobných údajov v rozsahu meno a priezvisko štatutára a kontaktnej osoby, e-mailová adresa a telefónne číslo kontaktnej osoby, fotografie, resp. iné podobizne umelca, je požiadavkou, ktorá je potrebná na plnenie tejto zmluvy. Neposkytnutie uvedených osobných údajov má za následok nemožnosť plniť túto zmluvu.
- 4) Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
- 5) Zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

**IX.**  
**Závěrečné ustanovenia**

- 1) Zmeny jednotlivých zmluvných ustanovení, prípadne dodatky zmluvy, je možné realizovať výhradne písomnou formou na základe dohody všetkých strán zmluvy.
- 2) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť deň po dni jej zverejnenia na webe BTB.
- 3) Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, z ktorých každá strana obdrží po jednom vyhotovení.

Príloha č. 1 Zoznam členov skupiny Funkiez , potvrdenie o výhradnou zastúpení

V Bratislave dňa 4.7.2019

---

SHINE production  
Mgr. Zuzana Ristová

V Bratislave dňa 4.7.2019

---

Ing. Mgr. Tomáš Koniar, PhD., výkonný riaditeľ  
Bratislavská organizácia cestovného ruchu

Spoločnosť SHINE Production, s. r. o.;  
So sídlom Na Kampárke 3624/7, 841 04 Bratislava  
IČO 45551430 / DIČ2023036906 / IČ DPH SK2023036906

Zastúpená: Mgr. Zuzana Ristová, konateľka

Týmto čestne prehlasuje, že je výlučným zástupcom umeleckého zoskupenia Funkiez v zložení Alexandra Okalová, Šimon Švidraň, Patrik Nosko, Martin Ferenčík a Robo Rist.

V Bratislave dňa 1.7.2019



**SHINE**  
PRODUCTION  
3624/7, 841 04 Bratislava  
IČO: 45551430 / DIČ: 2023036906

Mgr. Zuzana Ristová, konateľka

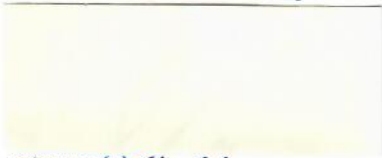
Robo Rist, General Manager Funkiez

[funkiez@funkiez.com](mailto:funkiez@funkiez.com)

[+421 907 722 844](tel:+421907722844)

Týmto čestne prehlasuje, že spoločnosť Shine Production je výlučným zástupcom umeleckého zoskupenia Funkiez v zložení Alexandra Okalová, Šimon Švidraň, Patrik Nosko, Martin Ferenčík a Robo Rist.

V Bratislave dňa 1.7.2019



Robo Rist, General Manager